



Don't forget to follow us on a social media if you want more

Would you like to support AQUA Scans and you have a paypal account?

We are now accepting donations in order to grow as scans, we wish to purchase our own host instead of depend of other teams or the internet sharing sites. At the moment because of some problems with my account, I haven't verified it yet, so the donation button will have to wait a little more but you can send the money to this email:

Kougijaku_ran@yahoo.com





AUTUMN IS
Autumn

~JAPANESE TRANSLATORS
~CLEANERS

お似合い
カップルな
二人♡

モテモテ
Stomach from love

モテモテ

第7巻

…に、見えるけど…?

南 マキ

Maki

Kana

©2011 講談社 全巻完結 全12巻 (S・A)全17巻、(S・A・増外組巻) 大分特別発売中

HC
全巻完結
全12巻、
(S・A)全17巻、
(S・A・増外組巻) 大分特別発売中



えどにゃん

すわこで大栄戸捕物帳

江國ナサト



すわこで大栄戸捕物帳の作者、最ごちの読者といったら江戸時代の名探偵。探偵が描く物語には真実味があり、それが町の民々の関心を惹きつけているのだ。しかし、その本をめぐってあった事柄が明らかになる。

花とゆめ20号
(9/20発売)を
お楽しみに!!

栄戸にのさばる悪を斬る!!

よみきり44P



HUH?

KOMOMO-SAN,
YOUR OUTFIT
IS TOO
EXTRAVAGANT.



THEN...

TODAY'S
THE DOUBLE
DATE WITH
NEEDZU-SAN.

I'LL LEND
SOME OF MY
CLOTHES TO
YOU.

WOW...



HOW
TROUBLE-
SOME...

SERIOU-
SLY...

YOU HAVE TO
WEAR CLOTHES
LIKE THIS TO A
DATE.



...IS GOING ON
HER FIRST DATE.
UNBELIEVABLE.

A YOUNG
MISSY
WHO DOESN'T
KNOW WHAT'S
GOING ON IN
THE WORLD...

YES YES!
YOU HAVE
NICE
BELLYS!

BUT IT'S
KINDA TIGHT
ON THE
CHEST.

LOVE IT!
LET THEM!



RISE-SAN.

I USED TO
BULLY HER
BEFORE,
BUT SHE HAS
HELPED ME
SEVERAL
TIMES.

KOMOMO
HOPES TODAY
WILL GO WELL
FOR YOU AND
NEZU-SAN.

IF TODAY
GOES
WELL WITH
NEDZU-
SAN...

I WANT TO
STRAIGHT-
FORWARDLY
SAY "YES".

H-HMPH!!
YOU BET!!



AMAZING,
YOU TWO ARE
SO CUTE!!

WHO'S MY
DATE?

I WANT TO
SMILE AT
HER AND
SAY, "THANK
YOU"

OH!!!





RIGHT?



THE ONE
I'M ON THE
DATE WITH IS
RISE-CHAN,



DON'T BE
LIKE THAT,
YOU'RE
SCARING
THEM.



NO!!!

HAFF!!

IT... IT
DOESN'T
MATTER WITH
WHO!!



EVEN IF I AM
BEING MEAN TO
HIM, HE'S
ALWAYS SMILING
AND GENTLE
TOWARDS ME.

NEDZU-SAN
IS ALWAYS
LIKE THIS,



YES, BUT I
WANT TO BE
WITH RISE-
CHAN.





THE MOVIE
THEATER....!!



THAT'S
WHY I LIKE
HIM.

THIS...
THIS IS...



MMH?

CHATTER



BECAUSE
THERE'S
A FAMILY
THEATER
IN MY
HOUSE.



YOU'VE
NEVER
SEEN A
MOVIE?

EH?

THIS IS
KONOWO'S
FIRST TIME
HERE!

OF
COURSE!



IS THAT
CARAMEL
POPCORN?!



SEE?

NOW KOMOMO
CAN GET ON A
DAY OF WORK
SOO YEN AND
SOME PAS-
TRIES.

COULD IT BE
THAT KOMOMO'S
FAMILY IS VERY
RICH?

AH!
THAT'S
AN OLD
STORY.

USUALLY, WHEN
WATCHING A
MOVIE, OUR
CHEF ALWAYS
MAKES SOME.

UM...



I HAVE
TO SHOW
THEM MY
GOOD
SIDE.

THAT'S...
THAT'S
GREAT...

BUT YESTERDAY
NATSU SPECIALLY
AWARDED ME WITH
3000 YEN.

HANA,
GREETING
NATSU?

IF... IF YOU
DON'T MIND,
I'LL BUY YOU
SOME POP-
CORN...

AH...

ANYWAY...

I... I'LL
GO!!



TO TELL
TO YOU

DEFINITELY!!!

I HAVE
ABSOLUTELY
NOTHING

KOMOMO
IS PROBABLY
BEING
BOSSSED
AROUND BY
AZUMI-
KUN...

WORKING A
WHOLE DAY
AND FOR
SOME PMS-
TIVES AND
500 YEN?!



I SAID MY
TREAT, SO
IT'S FINE.

BUT...

TREAT NOT
ENOUGH
ANYWAY

HEY...

IS THIS
ENOUGH FOR
KOMOMO'S
PORTION?

GEEZ!!



EHP US
TOOF

SHOVE

SHUT UP, BE
GRATEFUL,
AND EAT IT!!

OH, THEN,
IF YOU
DON'T
MIND,

THANK
YOU!

I WANT TO
TREAT YOU
AND THAT'S
GOOD
ENOUGH A
REASON!!

YOU REALLY
DON'T HAVE
REASONS
TO TREAT
KOMOMO...

PUL

PUL



THANK YOU,
RISE-CHAN.

CERTAINLY,

I NEED
TO SHOW
MORE
OF...

AH,



MY GOOD
SIDE.







NO, DIDN'T
I GIVE HIM A
CAKE LAST
WEEK?



...THEN, WHY
DID YOU BUY
HIM SO MANY
THINGS?



IS TODAY
NEDZU-SAN'S
BIRTHDAY OR
SOMETHING?



HEY, RISE-
SAN,



AND
NEDZU-SAN
ACCEPTING
THOSE
THINGS SO
NATURALLY...

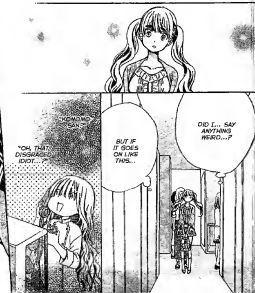


WHAT CAN
HE GIVE
BACK TO
YOU?



KOWOMO
THINKS THAT
BUYING HIM
THINGS ONE-
SIDEDLY...

...ISN'T
SUCH A
GOOD
DEA.



ANYWAY,
NOT TODAY.

BUT YOU CAN'T
CALM DOWN, AND
SEEM TO MIND
ABOUT YOUR
PHONE A LOT.

TODAY IS A
DAY OFF ANYWAY,
YOU SHOULD GO
AS WELL, NATSU.

WELL, I
WANT TO

... WELL,
NEEDED.

I'M NOT
GOING.

I WONDER IF
KOMOMO IS
ALRIGHT.

YESTERDAY THE
"PRINCESS" OF
FRANCE HAD SOME
BIG ORDERS.

SHE'LL BE
FINE, RIGHT?

WELL,
KOMOMO IS
WITH HER
FRIENDS.



IT'S TRUE
THAT I GAVE
A LOT OF
THINGS
TO NEDZU-
SAN...

BUT...



YOU'RE
AMAZING,
NEDZU-SAN!

I HAVE A
HORRIBLE
PERSONALITY
AND AN AWFUL
TEMPER, THERE'S
NOTHING ELSE I
CAN DO TO MAKE
HIM LIKE ME!



KOMOMO
DOESN'T UN-
DERSTAND
ANYTHINS...

WHAT'S
WRONG
WITH
HER?



BEFORE THE
DATE, IT WAS
KIND OF
TROUBLESOME
AT FIRST. BUT
AFTER THAT, IT
WAS EASY.



RISE-CHAN
IS TOTALLY
MESMERIZED
BY YOU!

WELL...



HEY,

EASY?



AH,
YOU'RE BACK,
RISE-CHAN.

THAT'S
FINE



HEY,
RISE-CHAN,

EASY... HE
MEANT ME?



S-SURE.

NEDZU-
SAN...



HOW'D IT
GOES RISE?

DO YOU
WANT TO
GO TO THE
KARAOKE
NEXT?

くあたたさい

母と娘が行った大きな洋服店へ旅館バスツアー。アツというふ

あて先

T101-0053

東京千代田区田原町2-2-2 自衛社

たのみの

漫画家

南マキ子

漫画家

南マキ子

漫画家

南マキ子

漫画家

南マキ子

漫画家



...ISN'T
SUCH A
GOOD
IDEA.



KOHOMO
THINKS THAT
BRINGING HIM
THINGS ONE-
SIDEDLY...



COULD IT
BE...?







SFX: SNATCH





AREN'T
YOU THE
ONES

PLAYING
US AROUND
LIKE
IDIOTS?



TREMBLE

KOMOMO
WILL NEVER
FORGIVE
YOU.

GLUP

FOR
LYING TO MY
FRIEND...

WHAT'S
WITH THIS
ATTITUDE
...?



LOOKS
LIKE IT
WORKED.

KOMOMO-
SAN?!



THUD



TOO BAD.

THE
DRINK HAD
SLEEPING
PILLS.

MY PERSONALITY
IS HORRIBLE
AND MY TEMPER
IS AWFUL.

MEAN GIRLS LIKE
YOU DON'T MAKE A
FRIEND EASILY,

AND YOU
BOTH WILL
SUFFER
BECAUSE
OF THIS.

THAT'S
RIGHT.

BUT...

SUFFER?

KOWOMO
WANTS TO BE
FRIENDS WITH
YOU

RISE-SAN,

I WANT TO
CHANGE...

SFX: REALIZE

SHE...

WILL
SUFFER?



PEOPLE
LIKE YOU,

ARE SO
LAUGHABLE.





YOU'RE
IMBECILES
JUST AS I
THOUGHT.

THAT'S
RIGHT,

JUST BECAUSE
I TOOK OUT
MY WALLET AND
FOLLOWED YOU
AROUND,



MY
PERSONALITY
IS HORRIBLE.

YOU TRUTHFULLY
ARE THAT PITIFUL
KIND OF GUYS.



HAHAHA,
LIKE I SAID

ARE YOU
MAD?



JUST AS I
EXPECTED, HOW
LAUGHABLE.

WHAT
DID YOU
SAY?!!



SO I
UNDERSTAND.

ESPECIALLY
THAT ONE,
WHAT'S WITH
THAT FACE?

AHP



BLUSH



YOU CAN
DO NOTHING
ALONE.



YOU CAN
ONLY PICK
MEDZUMI-KUN'S
LEFTOVERS.

HOW
DO I
FARE
THIS
UP?

SACKER



YOU'RE
LESS THAN
A DOG.






I HAVE
BULLIED
A LOT OF
PEOPLE
BEFORE.

はん
ん
!!

WELL...







True Love

presents
Romantic Confessions #7
brought to you by

Renee Carrington
Teresa Henrich
Translation: Steve Thore
Meng Li
Katie Henrich

AQUA SCANS

is recruiting

We need japanese translators for:

- Kamomo Confiserie (or chinese translator).
- Carnaval Glare.
- Superdanganronpa 2 (Nagito's spin-off).
- Boukyaku no Shirushi to Hime.
- Majo no Shimizu (or chinese translator).
- Manono: The Grain Police.
- Usotsuki Wakusei

WITH THE EXCEPTION OF
SUPERDANGANRONPA & MANTO KAKU
ALL OF THEM HAVE ENGLISH

email to:
kougyoku.ren@yahoo.com
if you wanna help out!